

يَني دلا باهرا ل نكل .عازن لماع ني دلا لعجي نأ كشوي ناك يذلاو هيلع ضرحي نأ يباهرا ل
فواخمل ري ثت تلازام ني دلا عباطب ةاطغم ل ةيموقلاو ،ةيلك يدارلاو ،فرتللاو ،فئاللا
نم دكؤنل ،ةيهللا ةيانعل نم يد مايلأ هذه يف انؤقل ناك كذل .ني دلا ببسب قلقلاو
هل يدبت نكمي ال يذلا ،يقي قحلا ني دلا رهوج ديج

ىل رخآ عفادي أو باهرا ل ةيلك يدارلاو فرتللا نأ انرم توم نايب دكؤي ،دصللا اذه يف
ةيني دلا حورلاب هل ةقالع ال ،اهفادهأ وأ اهعفاود تناك امهمو ،بحرلاو فنعل او عادعل او ةيهاركلا
"نكل" و "اذن" نود نم ،(5 مقرر عجار) ةمساحلا تارابعلا دشأب ةضوفر م نوكت نأ بجيو ةيقي قحلا
رظنلا ضغب ،نيواس تم سانل اعيمج قلع لعات هللا نأ ىل اذانتساو ،كلذ ىل ةفاضلاب
لدابت مل مارتحالا نأ ىل انقفتا دوق ،ةيعامتجالا وأ ةيقرعلا وأ ةيني دلا مهتاءامتنا نع
(13 مقرر عجار) يني دلا ميلعتل يف امهنع ىنغ الو ةيرهوج أرومأ اربتعني نأ بجي مهافتلاو

يقتلنل يعي بطلنا ناكل تناك ،ةمساحلا ةري بلكل ةيوي سألأ ةراقلا بلق يف ،ناتس خازك
،عقاولا يف .ني دلا ةساي سلا ني ب ةميس ةقالع ىل عطفاحن نأ ىل ةجالحلاب اهلل انركذ
تاي روطار بملاب ركذي و ،ةيضرألا ةطللسلاب ركذي ،ملاعل يف دوجوملا ،يبهذلا رسنلا
يضرأ وه ام قوف يلاعلا ىل او ،عامسلا نول ىل ريشت اعقرزلا ةيفلخالو ،ةمي دقلا
ميس دجاوتو ،يضرأ وه ام قوف يلاعلا ةساي سلا ني ب ميس طابر نذا كانه ،يللاتلابو
لجأ نم ،طلخلل "ال" .لصف الو طلخ ال ،زييمت .ني لاجملا ني ب زييمتلا ىل عطفاحي امهني ب
دح ال حوتفم ورح اضا فو ،اهيف ري طيل ةرح عامس ىل ،رسنلا لثم ،جاتحي يذلا ،ناسنالا ريخ
أل بجي ،ىرخأ ةيخان نم يضرأ وه ام قوف يلاعلا .ةيضرألا ةطللسلا هديقت الو هل
نم وه امو ،ضرألا ىل عطقست عامسلا نإ او ،أطلست ري صيف ةبجتلل ملستسي
"ال" ،نذا .أي بزح أفافطصا بي رقلا ةبحم ري صتو ،مويلا ضرألا يف أنيجس حبصي ،تايهلإ
نكمي ال ةنال ،يضرأ وه ام قوف يلاعلا ةساي سلا ني ب لصفلل "ال" أضيا نكل .طلخلل
صاخلا لاجملا يف اهرصحو ،ةماعلا ةايحل ني بو اي لعل ةيشر ببالا تاعلطتلا ني ب لصفلا
نع يعرش لكشب ريبعتلا يف نوبغري نيذلا ةيماح ،ناكم لك يف وأمئاد ،بجي كذل .طقف
ببسب زييمتلاو داهطضال مويلا نوضرعتي اولزام سانل نم مك نكل .مهتادقت عم
تاعومجملا دعاست ناب ةلصل تاذ ةيلودلا تآمظنملاو تاموكلحلا ةدشب اندشان دقل !مهنامي
ةيساسألا تاي رحلاو ناسنالا قوقح تاكاهتنا نم تناع يتلل ةيقرعلا تاعامجلاو ةيني دلا
تاعارصللاو بورحلا ةجيتن كلذ يف امب ،ني يباهرا ل او ني فرتللا لبق نم فنعل او
ةيني دلا ةي رحلا نوكت ال ىتح مزتلن نأ يوررضلا نم ،عي ش لك قوفو .(6 مقرر عجار) ةي ركسعلا
عفادنل :لامجلاو ،عجرلاو ،ني دلا يف درف لك قح نع عفادنل .أي لمع أقح لب ،أي ديجت أموهفم
ةيهذ أسمش "طقف تسيل ،اهديشن نلعني امك ،ناتس خازك نأل .عامسلا يف درف لك قح نع
عم ةلص ىل ناك اذا ،رركتي ال يذلا هدرفت يف ،ةأرم او لجرلك :ناسنالا لك يه لب ،"عامسلا يف
ضرألا ىل عاصخ أرون لسري نأ نكمي ،يهلإ

ناسنالا لك ةماركل اهنالعا يف لك الو بعتت ال يتلل ،ةيكي لوثا كلالا ةسينكلا نإ ،كلذل
أضيا نمؤت ،(26 ،1 نيوكت عجار) "هللا ةروص ىل ع" قلخ يذلاو ،اهيلع عادتعالا زوجي ال يتلل
هللا نأل ،دحاو لصأ اهلو ةدحاو ةعامج نوفلؤي بوعشلالك" نأ نمؤتو .ةيشر ببالا ةرسألا ةدحوب
،يناثلا يناك ياتال عجملا) "اهلك ضرألا هجو ىل عهرسأب يشر ببالا سنجلا نكسأ يذلا وه
(1) ،ةيجي سملل ريغ تاناي دلاب ةسينكلا ةقالع يف - *Nostra aetate* - انرصع يف ،تاناي ببالا
نم اميس الو ،طاشنب هيف يولوسرلا يسرركلا كراش ،رمتوملا اذه ةيادب ذنم ،ببسلا اذهل

ناي دألا نيب راوخل قيرط: وحنلا اذه يلع رمتسي نأ ديرى وهو. ناي دألا نيب راوخل اذى لال خ دَعِي مل. ةعجر نودبو يوررض وهف يلاتلابو، مالسلا لجا نمو مالسلل ةكرتشم قيرط يه قلاخ هللا دجل، ةيرشبلل هل ليدب الو ةحلّم ةمدخ وه لب، ةصرف درجم ناي دألا نيب راوخل هحبيستو عي مجل.

انئاق تال ةطقن يه ام: لعاستأ، ةكرتشملا ةريسمل اذه يف ركفأ امدنع، تاوخال او ةوخالا اهّيأ، ةنس نيرشعو يدحا لباق، هسفن رهشلا اذه يفو ناتس خازاك رازي ذلأ، يئانثلا سلوب آنحوي (ةلاسرا) "ةسينكلا قيرط" وه ناسنإلا نأو "ناسنإلا يلدوت ةسينكلا قرطلك" نأ دكأ نأ، م عن. ناي دألا لك قيرط أضيأ وه ناسنإلا نأ مويلا لوقأ نأ دوا. (14، ناسنإلا يدا، ةيوبابلا، ناسنإلا! ةالابملا هتجرحو، برحل هتكه نأ، ةحئاجلا هتفعضأ يذلأ، يقي قحلا ناسنإلا روتسد، يئانثلا يئانثا فلال عمجمل) "قلاخل نودب ينفى" يذلأ، بيجعلاو فيعّضلا قولخمل نأ نم رثكأ ناسنإلا ريخ يلا رظنن نأ بجي! ني رخآلا نود نم هل دوجو الو (36، اءجروحرف، يئاعر نووشلاو ةقأطلا رومأو ةين طولال اصلملاو، ةيداصتقا لاو ةيجيتارتسالا فادهألا يلا رظنن يلا رظنن نأ انيلع، أقح ةمه تاراخي ذختن يكل. ةمه تاراقر ذختن نأ لباقو، ةيركسعلا سانلا ةماع يلاو، مهتمكحو نسل رابك يلاو، مهلبقتسمو بابشلا يلاو، لافطألا جتني ام يف ناسنإلا اورصحت ال: خرصنلو انتاوصأ عفرنل، نحنو. ةيقي قحلا مهتاجايتحاو كازاكل اذى يه يئال، ةلئاعلا نأ، أدبأ هوشمهت الو، امئاد هب اوبحو، بسكي ام يفو يتح اهزيغتو اهتياحم بجي، اهل ليدب ال يئال ةيغي ببطلا ةيلخل يه، "بحلاو سفنلا شع" دغل اءسنو لاجرضنيو ومني.

يحو رثارت دوجول ةداهشلل ةوعدم، ناي دألاو، يربكل ةمكحلا قرط، رشبلا عي مجل ةبسنلاب ةوخالاو يضرأ وه ام قوف يلاع تال: امه، نييساسا ني لصفم يلع موقى، كرتشم يي قلاخأو لاجرلا نم نيي الملاو نيي الملا موي لك عمحتي نأ ليمج. دوجسلاو، دعب وه امو، يلاع تال ةدابعلل نكأما يف ةالصلل، ةيغامتجالا تالاجلاو، تافاقثلاو، رامعألا فل تخم نمو، ءاسنلاو: برقلاو، رخآلا م. مدقتي ملعلا لعجت يئال ةي فخلا ةوقلا اهنا. يصحت الو دعت ال دوست يئال حورلا يه هذه. هتقي لخب بحتي ال نم، قلاخلاب انمؤم أقح نوكي نأ نكمي ال هنال هيف تاملك ثالث يلع دكؤا نأ ماتخلال يف دوا يذلأ، انرمتؤم نع ردص يذلأ نالعالا.

انتريسم فدهو ملحو، بلقلا نم ةخرصنع ريبعتلاو، عيشلك ةصالخ يه يلاوأل ةمكحلا ةهجاومو رتوت ةرؤب وائر كسع عازن يئال، ةحلّم ةجاج مالسلا. (Beybişilik, mir, peace!) مالسلا تاقالعالا ماطن اي دج ضرعيو، عي نسلال "ونيمودلا ريثأت" هل نوكي نأ الل نكمي ال، مويلا نوكي نأ نكمي ال هنال امك، برحلا بايغ درجم سيل" مالسلا نكل. (4 مقرر عجار) رطخلل ةيلودلا لمع" هنكل، "ةدبتسم ةرطيس ةجيتن وه الو؛ ةمصاخملا يوقلا نيب نزاوتلا ني مات طقف، ةوخالا نم نذا عبنى وهف. (78، اءجروحرف، يئاعر روتسد، يئانثلا يئانثا فلال عمجمل) "لذعالا نمؤن ني ذلأ نحن. ني رخآلا ديب كاسم الاب يئال، ةاواسملا مدعو ملظلا ةمواقمب ومنيو نأ انيلع. اعم يملسلا شيعلا رشنل يلاوأل فوفصلا يف نوكن نأ بجي، لكلا قلاخب تاعازنلا فقولع ملعلا ةداق دشاني نالعالا نإف، اذهل. هسملتلو، هب طعنو، هل دهشن، مكوجرن. (7 مقرر عجار) ةرمدملاو ةيئاودعلا تاباطخلا نع ييلختلاو، ناكم لك يف ءامدلا ةقاروا، مالسلا متمدخ نإ طقف! حلستلاب ال، مالسلا اب اومزتلا: ةيرشبالا ريخ لجا نمو هللا مساب، خيرا تال يف ةريبك مكؤامسا يقبتس.

ثحبلا بچي، كذل. ةايحلا ةدالو ىلع ةردقلاو، نابئاع نانحلل او هابتنال نألف، مالسلا باغ نإ نأل - ةأرملا، ةينائل ةملكلا يه هذه - ةريبك ةروصبو أضيأ ةأرملا لمشي نأو، مالسلا نع ةيامح ةرورض انديأ، اذهل. مالسلا وحن قيروطاهنإ: ةايحلاو ةينانعلال ملال رّفوت ةأرملا ةلئعال ي ف، قوقحلا ي ف أيواس تم أوضع اهنوك، يّعامتجالا اهنوعضو نيسحتو، اهتمارك تاراخي نم مك. ىربك تاي لوؤس مو راودأ أضيأ ءاسنلا ىلإ دهغي نأ بچي. (23م قرعجار) عم تجمل او دادزي ىتح مزتلنل! تارارقلا زكرم ي ف ديدحتلاب ةأرملا تناك ول اهبتنن نأ نكمي ناك توملا ةي لوؤس مل ي ف نهكارش او نهر يدقتو نهمارتحا.

مهريغ نم رثكأ، مه. دغل او مويلا، ةدحو لاو مالسلا لسر مه. بابشلا: ةثلائل ةملكلا أريخأو، لالغتسال او ةنميهال قطنم، كذل دب. كرتشملا ةقيلخل تيب مارتحاو مالسلا نوبلطي هضفري ميّدق ملال تامال ع اهلّك، ذوفنل قطانمو بورحل او، تاي موقلاو، دراوملا كالمتساو نم اسيل قناخل او تمزتملا نيّدتل، أضيأ كلذك. مهلام أو مهمالحأ نود قلع ملامو، بابشلا ةيمهأ ىلع انه ديكأتل مت، ةديجل لايحالا ي ف ريكفتلاب. يضا مال نم لب، لبقتملا عجار) تافاقتل او نايدال مرتحي يذلا أع م شيعلاو لدابتملال لوبقلا ززع يذلا، ميّلعتلا نود، مهيل عم تسنلو! رامدل ةحل سا ال، ميّلعتلا ةصرف بابشلا يديأ نيّب عضنل. (21م قرع) مه ي ف ركفن نحنو أملا عن بنل، أصوصخو. ةلئسالا انيلع او حرطي نأ نم فاخن نأ

يضا مال مالآ ىلع دهأشلاو دغلا ىلع حتفنملا، ناتس خازاك بعش نإ، تاوخال او ةوخال اهيا لبقتمل لالائل م انل مّدي، ه ي ف يداعلا ريغ تافاقتل ددعت و نايدال ددعت عمو، ةريثكل يّلعلل دوّجسلاو، ةوخال او يضرأ وه ام قوفيلعائل ىسنن نأ نود، هئانب ىلإ انوعدي ةن ل مال جسنن، ءامسلا ءانبأ نحنو ضرألا ىلع أع م رسنلو، اذكه أمّدق ضم نل. رخالا لوبقو! ةدحو لاو مالسلا لسر نوكنو، قافولا عنصنو

© 2022 ناكيتافلا ةرضاح - ةظوفحم قوقحلا عيمج